

Хельсинки

О финской школе

Информация о школьном образовании в Хельсинки для семей, переехавших в Финляндию



Добро пожаловать в школу в Хельсинки!

У вас в руках справочник, в котором рассказывается о самом главном, что нужно знать о финской средней, или, как ее еще называют, основной школе. Он поможет вам и вашему ребенку на начальном этапе обучения. В нем освещаются практические моменты, связанные с началом обучения, и рассказывается о школьных буднях.



В Хельсинки уделяется большое внимание образованию

В школе ребенок приобретает знания и навыки, которые помогут ему найти свое место в обществе. Ребенок учится находить свои сильные стороны, начинает понимать, какие предметы его больше интересуют, приобретает навыки общения. В школе о вашем ребенке будут заботиться и прислушиваться к его мнению.

Мы хотим тесно взаимодействовать с семьей ребенка на всех этапах обучения. Помимо учителей в школе работает много других специалистов, которые помогают ученику и поддерживают его. В Хельсинки в школах работают, в частности, координаторы, владеющие разными языками. Они помогают детям и их родителям в вопросах учебы.

Наша цель – предоставить хорошее обучение всем детям в Хельсинки. При этом мы с уважением относимся к личности каждого ребенка и не забываем о важности коллективизма.

Школа – важная часть жизни как ребенка и подростка, так и его семьи

Надеюсь, что в этом справочнике вы найдете полезную информацию о школе и ответы на свои вопросы. Учителя и другие сотрудники вашей школы с радостью поделятся подробностями.

Оути Сало

Руководитель отдела среднего образования
Департамент дошкольного воспитания и школьного образования
Муниципалитет города Хельсинки

Оглавление – о чем этот справочник

Добро пожаловать в школу в Хельсинки!

Каждому ребенку подбирают подходящий вариант обучения	6
Когда ребенок идет в школу	8
Совместная работа семьи и школы поддерживает ребенка	11
Координатор, владеющий несколькими языками, помогает семье ребенка	13

Подготовительное обучение и развитие языковых навыков

Адаптационное обучение, подготавливающее к учебе в финской школе	14
Знание разных языков очень важно	16
Финский как второй язык	18

Преподавание и оценка

Преподавание осуществляется по учебному плану	20
Оценка успеваемости и навыков ученика	22

Безопасный путь в школу

Учебный день проходит по расписанию	24
Кхулуд учится в 4-ом классе средней школы	25
Утренняя группа и группа продленного дня для школьников	26



Продвижение по лестнице образования

Предметы в 7–9 классах	28
Мохаммад и Ибрагим учатся в 9-ом классе средней школы	30
Консультант по вопросам обучения помогает спланировать дальнейшее образование	32

Религия и этика как учебные предметы в средней школе

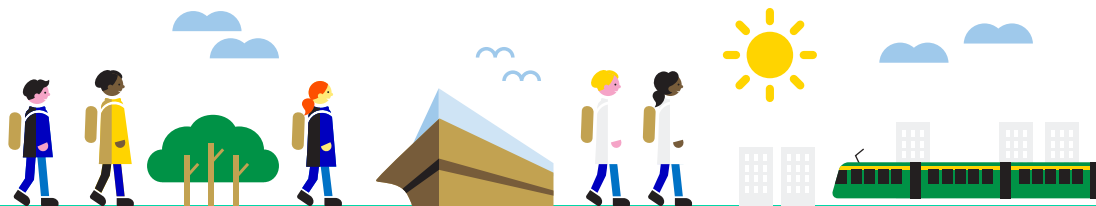
Религия или этика	34
-------------------------	----

Поддержка учебного процесса и успеваемости

Педагогико-психологическое сопровождение для поддержания комфортной среды и здоровья учащихся	36
Поддержка учебного процесса и школьной успеваемости	39

После средней школы

Варианты обучения в Хельсинки после средней школы	40
Варианты получения образования по окончании средней школы	42
Дополнительная информация и ссылки	46



Каждому ребенку подбирают подходящий способ обучения

Все дети и подростки, живущие в Финляндии должны получить среднее образование. Обязательное образование означает, что ребенок должен ходить в школу и получить аттестат о среднем образовании. Задача родителей – позаботиться о том, чтобы ребенок исполнил свою обязанность. Записать ребенка или подростка в школу необходимо сразу же после переезда в Финляндию.

Период обязательного образования начинается в год, когда ребенку исполняется 7 лет. Заканчивается он, когда программа средней школы пройдена или когда с наступления периода обязательного образования прошло 10 лет. Таким образом, все дети и подростки 7–17 должны учиться в средней школе. Живущие в Финляндии иммигранты, и лица, ожидающие решение о предоставлении убежища в Финляндии, имеют право получить среднее (основное) образование.

Ученика определяют в тот класс, который соответствует его возрасту. По окончании средней школы ученик получает аттестат о среднем образовании. Аттестат дает право подавать на поступление в гимназию или профессиональное училище.

В школу – по месту жительства

В Хельсинки школа, в которую будет ходить ребенок, определяется по месту жительства.

Адаптационное обучение, подготавливающее к учебе в финской школе

Этот вид обучения предназначен для детей и подростков, которые в силу недостаточного владения финским или шведским языком пока не могут ходить в обычный финский класс. Адаптационное обучение обычно длится 12 месяцев. Затем ученика переводят в общий класс средней школы.

При необходимости ребенку помогут с учебой

Каждый ребенок учится в своем темпе. Школа учитывает разные потребности в поддержке учеников. Каждому ребенку подбирают подходящий вариант обучения по школьной программе. В школе ученику могут предоставить различные формы поддержки: общую, интенсивную или специализированную.

Обучение на финском или шведском языке

В Хельсинки есть как финноязычные, так и шведоязычные средние школы. В Финляндии шведский – это второй государственный язык.

Углубленное и двуязычное обучение

В Хельсинки есть школы, предлагающие обучение по углубленной программе или на двух языках. Углубленное обучение означает, что некоторым предметам, например музыке, уделяется несколько большее внимание. Зачисление на углубленное обучение осуществляется по результатам экзамена. Отборочные экзамены проводятся в январе. Подробнее об углубленном обучении можно узнать у директоров школ и на сайтах: <https://www.hel.fi/helsinki/fi/kasvatus-ja-koulutus/perusopetus/mita-opiskellaan/painotettu>

В рамках двуязычного – билингвального – обучения все школьные предметы преподаются на двух языках: финском или если ребенок учится в шведоязычной школе, то шведском языке. Цель состоит в том, чтобы ребенок выучил оба языка. Подробнее об углубленном обучении можно узнать у директоров школ и на сайтах: hel.fi/helsinki/fi/kasvatus-ja-koulutus/perusopetus/mita-opiskellaan/kaksikielinen+opetus/

Как записать ребенка в первый класс

Департамент дошкольного воспитания и школьного образования отправляет письмо на дом. Письмо содержит четкие инструкции о том, как записать ребенка в школу. Если нужна помощь с записью ребенка в школу, можно обратиться в консультационный сервис-центр городского муниципалитета, к социальному работнику или сотруднику школы.



Когда ребенок идет в школу

Родители могут встретиться с учителем до начала занятий. При первой беседе могут присутствовать и другие работники школы. Цель беседы – рассказать о школе и узнать о разных практических моментах. В школе также проводятся родительские собрания до начала учебного года. Задача родителей (законных представителей) – поддерживать ребенка в учебе и посещать школьные мероприятия. На родительских собраниях рассказывают о том, как проходят учебные дни, и можно познакомиться с сотрудниками школы.

Школьное питание

Регулярный прием пищи помогает ребенку оставаться бодрым, концентрироваться на учебе и усваивать новые знания. Каждый день школьникам предлагается горячий бесплатный обед. Задача родителей – позаботиться о том, чтобы ребенок позавтракал дома перед уходом в школу.

Проездной билет и спецтакси

Если ученик 1–6 классов живет на расстоянии свыше двух километров от школы, а ученик 7–9 классов – на расстоянии свыше трех километров, родители могут запросить для него проездной билет для поездок в школу. Проездной предоставляется только ученику, который живет в Хельсинки, для поездок в районную школу или школу с углубленным изучением того или иного предмета. Заявление на услуги специализированного такси можно подать только если ребенок вследствие инвалидности, заболевания, или по иным особым обстоятельствам не в состоянии самостоятельно добраться до школы.

Страхование

Все учащиеся Хельсинки застрахованы от несчастных случаев. Страхование не распространяется на личное имущество учеников.

Учебный год и школьные каникулы в Хельсинки

Учебный год состоит из двух полугодий – первого и второго. Первое полугодие начинается в первой половине августа и заканчивается рождеством.

рождественскими каникулами. Второе полугодие начинается в январе и заканчивается в субботу на 22-ой неделе, то есть в конце мая – начале июня. Самые длинные каникулы – летние. Летние каникулы длятся чуть более двух месяцев. Каникулы также предоставляются в октябре (продолжительностью около недели), в конце декабря – начале января (рождественские каникулы, длятся около двух недель) и в феврале (недельные зимние каникулы на 8-ой неделе).

Кроме того, неучебными, праздничными, днями являются:

6 декабря День независимости Финляндии

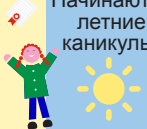
6 января – Богоявление

В марте-апреле – Пасха. Пасхальные каникулы длятся четыре дня.

Они приходятся на выходные и праздничные дни.

1 мая – Первомай

Точные даты учебы и каникул указываются на сайте школы в начале каждого учебного года.

Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	Январь
Начинаются школьные занятия. Добро пожаловать в школу!		Осенние каникулы, одна неделя.		Осенний учебный период заканчивается.	Рожде- ственские каникулы.
					Весен- ний учебный период начина- ется.
Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль
Зимние каникулы, одна неделя (8-ая неделя).	Пасхальные каникулы продолжительностью несколько дней.			 Начинаются летние каникулы.	Летние каникулы.
					

Учеба и каникулы

Учиться в школе – это работа ребенка. Поэтому отпуск семьи следует планировать таким образом, чтобы он приходился на период школь-ных каникул. Если отпуск запланирован на другое время, необходимо запросить письменное разрешение в школе на «отгул». Когда ребенок пропускает школу, он получает меньше знаний. Обязанность родителя (законного представителя) – позаботиться о том, чтобы во время отсут-ствия в школе ребенок не отстал по предметам.

Учебный день включает небольшие перерывы между уроками – школьные перемены. Перемены проходят на школьном дворе. Старшеклассники могут проводить перемены и в помещении. За дисциплиной во время перемен следят учителя.



Практические советы родителям детей, которые только что пошли в школу

- Подготовьтесь к началу школы Для школы ребенку необходимы: ранец, пенал, а также спортивная одежда для физкультуры на улице и в помещении. Обучение, учебные материалы и школьные обеды бесплатны. Школа предоставляет их ученикам.
- Составьте маршрут от дома до школы По возможности попрактикуйтесь проходить его вместе с ребенком. Важно, чтобы ребенок приходил в школу вовремя.
- Позаботьтесь об одежде ребенка Перемены проходят на улице, и поэтому ребенка следует одевать в школу по погоде. В Финляндии нет школьной формы.
- Контролируйте питание ребенка в течение дня: оно должно быть разнообразным и здоровым Также следите за тем, чтобы ребенок достаточно двигался и отдыхал.
- Если ребенок не может прийти в школу, сообщите об этом учителю в кратчайшие сроки. Больного ребенка нельзя отправлять в школу. Если ребенку нужна медицинская помощь, отведите его в поликлинику.

Ребенку важно чувствовать поддержку семьи

- Интересуйтесь школьной жизнью ребенка. Помогайте с домашними заданиями и подготовкой к контрольным.
- Дарите ребенку внимание, проводите с ним время на будних днях.
- Позаботьтесь о том, чтобы ребенок чувствовал себя в безопасности и любимым. Помогайте ребенку развивать навыки общения.
- Говорите с ребенком на своем родном языке. Поощряйте ребенка и помогайте ему разносторонне развивать языковые навыки.
- Будьте родителем – взрослым, который любит ребенка и при этом устанавливает ему поведенческие рамки.
- Следите за тем, чтобы ребенок пользовался социальными сетями умеренно, безопасно и ответственно.
- Выстраивайте доверительные взаимоотношения с работниками школы.

Система ценностей и этические принципы образования

- В Финляндии у мужчин и женщин равные права. Школа предоставляет всем равные возможности учиться. Учителя не сравнивают школьные успехи учеников. Школа финансируется за счет налоговых поступлений.
- Родители имеют непосредственное отношение к учебе ребенка. Ответственность за воспитание и посещение ребенком школы лежит на родителе, законном представителе ребенка.
- Ученики привлекаются к принятию касающихся школы решений и обсуждению школьных вопросов. Ребенка поощряют развивать свои навыки. Ребенка уважают как личность. Ученики участвуют в процессе постановки своих целей, контролируют их достижение и оценивают свое развитие.
- Развитие ученика отслеживается комплексно. Специалисты в области воспитания и образования также обращают внимание на возможные особые потребности ребенка, чтобы направить его туда, где ему предоставят наилучшую поддержку.
- По вопросам развития и воспитания ребенка или подростка, в сложных ситуациях или если в семье случился кризис можно обратиться в школу и семейную консультацию. Там помогут.
- Физически наказывать ребенка запрещено законом.



Совместная работа семьи и школы поддерживает ребенка

Родитель – законный представитель – играет важную роль в поддержке школьной успеваемости ребенка. Пока ребенок учится, важно, чтобы семья и школа взаимодействовали и поддерживали контакт друг с другом. Ответственность за воспитание и посещение ребенком школы лежит на родителе, законном представителе ребенка. Задача школы – помогать ребенку учиться и развиваться как члену школьного сообщества. Когда учителя и родители действуют заодно, это помогает ребенку учиться и развиваться как личности. Если возникают какие-либо вопросы, родителям следует обращаться в школу.

Электронный дневник Wilma

Ежедневное общение со школой происходит посредством электронного дневника – системы Wilma. Wilma используют: учителя для коммуникации с родителями по любым вопросам, директор школы для отправки важных уведомлений, родители для уведомления о том, что ребенок не придет в школу, или согласования встреч с учителем. Родителям настоятельно рекомендуется ежедневно проверять сообщения из школы. Дневником Wilma можно пользоваться на компьютере, планшете или в телефоне. Подробнее о том, как пользоваться Wilma, расскажут в школе.

Встречи родителей с учителем

С началом учебы учитель и родители встречаются, чтобы обсудить дела ученика. Также такие встречи проводятся как правило не реже одного раза в год. На подобных встречах говорят о том, как обстоят дела с учебной, и обсуждают другие сопутствующие вопросы.

Родительские собрания

Родительские собрания проводятся для того, чтобы родители собрались вместе, познакомились друг с другом, учителями и сотрудниками школы. Родителям рассказывают о работе школы и возможностях родителей помогать ребенку в учебе и в его повседневных школьных делах. Школа заранее информирует родителей о предстоящих родительских собраниях. Помимо этого, иногда проводятся районные родительские собрания и мероприятия на разных языках.

Контакты родителей друг с другом и школьный совет

Родители могут познакомиться друг с другом на школьных мероприятиях или событиях, организуемых родительским комитетом класса. Часто в школах действует общий родительский комитет, который вовлечен в деятельность всей школы. В каждой школе есть школьный совет. Помимо персонала школы в него входят представители, кандидатуры которых предлагают родители, а также представитель учеников.

Информация о школьных мероприятиях размещается на сайте школы и на странице в Facebook. Часто родители ведут в Facebook также группу класса.

«В мою работу входит давать рекомендации учителям и консультантам по вопросам обучения, поддерживать связь с родителями и проводить беседы с учениками», – рассказывает координатор Сафия Абдулкарим.



Координаторы, владеющие разными языками, помогают семьям

Координаторы, владеющие иностранным языком, консультируют учеников, их семьи и сотрудников школы. К ним можно обратиться по текущим вопросам, связанным с учебой. В Хельсинки такая услуга предоставляется на арабском, сомалийском, русском, английском и финском языках.

Координатор помогает ребенку или подростку с учебой, а также способствует налаженному общению школы и семьи. Координатор может помочь научиться пользоваться системой Wilma, подробно рассказать о правилах школы. Также он может присутствовать на встречах работников школы с родителями ребенка. Координаторы помогают ребенку спланировать получение образования, подыскать хобби и найти друзей.

Одной из важнейших задач координатора является способствовать взаимодействию родителей и школы. Работать сообща легче, когда есть возможность решать школьные вопросы и делиться информацией на родном языке. Это обеспечивает получение и понимание родителями необходимой информации о школьных делах ребенка. Работа владеющего иностранным языком координатора также повышает осведомленность других сотрудников школы о языке и культуре учеников иностранного происхождения.



Адаптационное обучение, подготавливающее к учебе в школе

Этот вид обучения предназначен для детей и подростков 6–17 лет, которые недостаточно владеют финским языком – или, если они учатся в шведоязычной школе, то, соответственно, шведским языком – для обучения в общем классе. Адаптационное обучение предназначено для детей и подростков, которые недавно переехали в Финляндию. В некоторых случаях такой вид обучения могут предложить и детям, которые родились в Финляндии, или переехавшим сюда в дошкольном возрасте. Ученик имеет право проходить адаптационное обучение в течение одного календарного года.

Цель такого обучения – укрепить навыки финского языка у ученика и подготовить его к переходу в общий класс средней школы. В шведоязычной школе укрепляются навыки шведского языка. На занятиях ребенка или подростка знакомят с ключевыми понятиями предметов, методами работы и учебными принадлежностями. Ученик имеет возможность пользоваться всеми языками, которыми он владеет, в помощь своей учебе. Адаптационное обучение способствует интеграции в финское общество.

Для каждого ученика составляется индивидуальный план с указанием персональных целей. Отправными точками учебного плана являются уровень владения финским или, если ребенок учится в шведоязычной школе, то шведским языком. Также в основе учебного плана лежат навыки ученика и его школьная история.

Окончив адаптационное обучение, ребенок переходит в общий класс своей средней школы по микрорайону, где ему при необходимости помогают с учебой.

Адаптационное обучение для детей старшего дошкольного и младшего школьного возраста

Для 6-летних детей адаптационное обучение организуется в подготовительной группе детского сада. Адаптационное обучение для детей 7–8 лет организуется в школе по микрорайону ребенка и совмещается с общими для всех детей уроками. Получается, что ребенок учится в одном классе с финноязычными детьми. Ребенок или подросток, которые проходят адаптационное обучение, регулярно изучают финский язык с преподавателем.

Адаптационное обучение в отдельных группах

Дети и подростки 9–17 лет как правило проходят адаптационное обучение в отдельных группах. По окончании адаптационного обучения каждый ученик регулярно ходит на школьные занятия финноязычных сверстников в общем классе средней школы.

Запись в школу

Родители должны записать ребенка или подростка в школу сразу же после переезда в Финляндию. Заявление на адаптационное обучение подается на специальном бланке. 7–8-летних нужно записывать в ближайшую школу. Группы адаптационного обучения для 9–16-летних есть не во всех школах. Ученика направляют в территориально ближайшую группу, в которой есть места и на занятия которой удобно добраться из дома.

Если нужна помощь с записью ребенка на адаптационное обучение, обратитесь в консультационный сервис-центр городского муниципалитета, к социальному работнику или сотруднику школы.

Знание разных языков очень важно

Чтобы успешно учиться, ребенок или подросток должен владеть языком, на котором ведется обучение. Развитие навыков финского или, соответственно, шведского языка продолжается в течение всей учебы в основной школе и после ее окончания. Также важно способствовать тому, чтобы ребенок разговаривал на родном языке, помогать ему улучшать родную речь. Это закладывает фундамент обучения и помогает ребенку изучать иностранные языки. В школах Хельсинки преподаются разные иностранные языки. Одни входят в обязательную программу, другие изучаются по желанию. В Хельсинки есть и школы, в которых основное образование предоставляется на шведском языке.

Прогресс в финском или шведском языке достигается в ходе учебы

Ученикам, родной язык которых не финский и не шведский, в школе разносторонне помогают с учебой и языком частности – если это необходимо. Как предмет финский язык и литература подразделяется на два курса: «Финский язык и литература» и «Финский язык как иностранный и литература» (S2). Цели этих курсов несколько различаются. Ребенок может изучать финский или шведский как иностранный так долго, как это потребует, пока у него есть недостатки в каких-либо аспектах знания языка: понимание речи на слух, устная речь, понимание текста и письмо.

Если ребенок ходит в шведоязычную школу, он может изучать предмет «Шведский язык как иностранный и литература».

Мультилингвальность следует поддерживать дома и в школе

В Хельсинки предлагается обучение родной речи на разных языках. Участие в таком обучении добровольное, но, если ребенок записан в группу, то ожидается, что он будет посещать занятия регулярно.

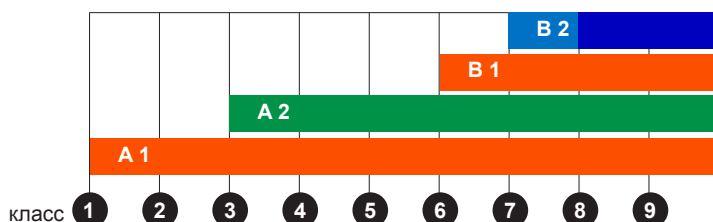
Группы открываются, если набирается достаточно желающих. Записываться в группу необходимо при записи ребенка в школу или на отдельном бланке. О записи в группу родной речи, расписании занятий и местах их проведения можно узнать в школе.

Тем, кто хорошо владеет родной речью, легче даются иностранные языки и школьная учеба в целом. Поэтому важно слышать родную речь, говорит на ней и всячески пользоваться ею в том числе и дома, читать литературу и различные тексты.

Языки начинают преподавать с 1-го класса

В школах Хельсинки можно изучать разные языки. В 1-ом классе все дети начинают изучать иностранный язык. Преподавание второго, общего для всех языка начинается в 6-ом классе.

Кроме того, дети могут выбрать иностранный язык как дополнительный предмет (A2). Такая возможность предоставляется с 3-го класса. В 8-ом классе также можно выбрать иностранный язык как предмет на свой выбор (B2). Получается, что при желании можно изучать четыре языка вдобавок к финскому и своему родному. Выбор преподаваемых языков варьируется в зависимости от школы. Выбор преподаваемых языков варьируется в зависимости от школы. В языковой программе возможны изменения.



A1 и A2 = каждый ученик выбирает один язык

Не во всех школах преподаются все языки. Языковая программа представлена на сайте школы.

A 1	A 2	B 1	B 2
английский испанский китайский северносаамский французский шведский немецкий русский эстонский	английский испанский китайский французский шведский немецкий русский	английский шведский	испанский итальянский китайский латинский французский немецкий русский

Финский как второй язык

Обычно ребенку рекомендуется курс «Финский язык и литература для иностранных учащихся (S2)», если его родной язык – не финский или он из многоязычной семьи. Рекомендации даются всегда на основании комплексной оценки языкового навыка ученика. Обучение S2 предоставляется либо в отдельной группе, либо вместе с детьми, которые проходят курс «Финский язык и литература».

Два эти курса во многом схожи, но в S2 особое внимание уделяется финскому языку как инструменту учебы в целом, и отправной точкой в нем служат потребности ученика и его языковой уровень. Курс выбирают родители на основании рекомендации учителей. В шведоязычной школе преподается курс «Шведский язык и литература для иностранных учащихся».

Знание языков – это богатство. Доказано, что владение несколькими языками помогает ребенку успешно учиться. Поэтому важно, чтобы дети, чей родной язык не финский, посещали занятия по своей родной речи вдобавок к урокам финского как иностранного (S2). Изучение своего родного языка помогает также изучать финский.

«Посещение уроков финского или шведского как иностранного не означает, что нужно забыть свой родной язык – как раз наоборот. В наилучшем случае ученик будет хорошо владеть обоими языками – как финским, так и родным. Мы в школе всегда поощряем посещение уроков родной речи», – говорит учитель финского языка как иностранного Элли Саари.

Чтение очень полезно для развития языковых навыков

Процесс изучения нового языка длится много лет. Чтение очень хорошо помогает изучать язык. На уроках S2 дети читают разные тексты, учитель поощряет их на чтение литературы и знакомит их с миром книг. «На уроках я выделяю своим ученикам время на чтение. Заметив, что могут прочитать книгу целиком, многие из них проникаются любовью к чтению», – говорит Элли Саари.



Элли Саари, преподаватель финского языка и литературы для иностранных учащихся

«Дети сами выбирают книгу, которую им бы хотелось прочитать. Контрольных работ по книгам у нас нет, но ученики могут обсудить прочитанное с теми, кто читал эту же книгу. Это помогает понять прочитанное. Детям нравится читать на уроках и они с нетерпением ждут следующего раза».

Комплексное использование языка помогает обрести хороший языковой навык. При изучении языка полезно смотреть и слушать кинофильмы, драму и обучающие программы. Ученики сами создают видеоролики и презентации. На уроках S2 используют лексику и других предметов, например научных дисциплин. Это помогает изучать финский.

Дети с удовольствием приходят на уроки S2

«Ученикам очень нравится урок финского как иностранного. Для учителя – лучшая награда видеть, что детям нравится предмет. Тогда понимаешь, что ты преуспел как учитель. Хотя у учеников и разный уровень языка, их объединяет то, что финский для них – не родной, и общая цель – выучить язык. Дети в группе, как правило, поддерживают друг друга. Друзья помогают также учить язык».



Преподавание осуществляется по учебному плану

В первые школьные годы дети приобретают важные базовые знания и навыки, а также учатся заботиться о своих школьных делах. Они учатся работать в группе и находят друзей. С годами учеба требует большей ответственности, приходится больше работать самостоятельно, развиваются важные для обучения навыки мышления. Преподаватели помогают подросткам занимать активную жизненную позицию.

С 1 по 6 класс у ребенка только один учитель, который ведет разные предметы и является классным руководителем. Классный руководитель также задает командный дух в классе и развивает интерес к учебе. Как правило, у учеников есть и другие преподаватели.

С 7 по 9 класс учителей несколько. Каждый преподаватель ведет свой предмет. Классный руководитель – это учитель, который следит за успеваемостью учеников и их школьными делами, а также поддерживает связь с родителями. Классный руководитель встречается со своим классом на специально выделенных для таких встреч уроках. Также он обычно ведет какой-либо предмет в своем классе.

Учебный план задает направление школьной работы

В школах Хельсинки действует единый учебный план, основанный на принципах государственной образовательной программы. В учебном плане приведены основные сведения о преподавании в школе: цели, ценности, методы работы. Кроме того, в каждой школе есть свой учебный план, где подробнее рассказывается о методике работы данной школы. Общая образовательная программа города Хельсинки и уточненные учебные планы школ представлены на сайте ops.edu.hel.fi

В школе учат действовать организованно и в долгосрочной перспективе. Детям прививают важные для управления собственной жизнью навыки. Большое внимание уделяют искусству самовыражения и конструктивного общения. На протяжении всего обучения используются информационные технологии. Обучение не ограничивается стенами учебного заведения: прилегающие к школе территории и город в целом служат учебной средой.

Каждый ученик в течение учебного года изучает по крайней мере два смежных предмета, в основе которых лежит изучение существующих в мире явлений комплексно, с выходом за рамки отдельных предметов. Учеников поощряют к тому, чтобы они дискутировали, задавали вопросы и критически воспринимали получаемую информацию.

Оценка успеваемости и навыков ученика

Успеваемость учеников по каждому предмету оценивается на основании целей, поставленных согласно учебному плану, и описания того, что такое хорошие навыки учащихся. Заключительные оценки ставятся на основании общих для всей страны критериев. В конце учебного года каждый ученик получает аттестат. В нем указывается – текстом или оценками – насколько ученик достиг поставленных целей по разным предметам.

Оценка успеваемости и навыков ученика

Успеваемость учеников оценивается на основании целей, поставленных согласно учебному плану, и описания того, что такое хорошие навыки учащихся. Учеба, активность и поведение ученика оцениваются комплексно в середине и в конце учебного года. Важной частью оценки является обратная связь, которую ученик получает о своей успеваемости в течение учебных дней.

Оценка проводится с целью:

- поощрять ученика и помогать ему на разных этапах
- развивать уверенность ученика в своих способностях
- поощрять способность ученика самостоятельно оценивать себя.

Оценка в течение учебного года

Во время учебного года ученики получают оценку в виде обратной связи. Такая оценка является частью учебного процесса. Она помогает ученику понять цели учебы. Оценка проводится с целью помочь ученику понять, как он сам может повлиять на учебу и прогресс в ней.

Изучаемые аспекты по-разному документируются. Таким образом они видны ученику и учителю, что, в свою очередь, помогает понять, соответствует ли прогресс в учебе поставленным целям. К формам документирования относятся, например, дневник, фотографии, видеоролики, рисунки, карты и картины. Эти формы вместе с подтверждениями самостоятельной оценки учеником своей учебы, а также отзывами учителя собираются в портфолио, которое учитывается при составлении общей оценки школьной работы ученика.





Оценка в конце учебного года

В конце учебного года ребенок получает аттестат. В нем указывается – текстом или оценками – насколько ученик достиг поставленных целей по разным предметам за год. Учеников не сравнивают друг с другом.

- В таблице за 1–2 классы ставится только описательная оценка, которая касается в первую очередь успехов в обучении, а также учебных навыков и работы в школе в целом.
- В 3–7 классах оценка ставится в описательной форме или в виде баллов. Могут содержаться и обе формы.
- В аттестатах за 8–9 класс указываются только баллы.

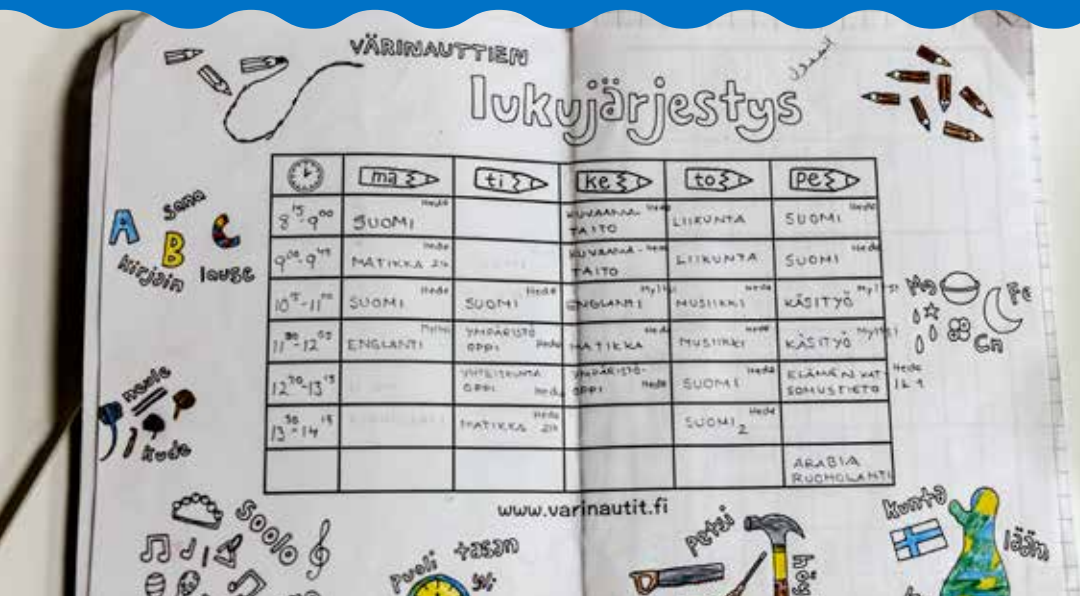
Весной 2020 года система оценок будет пересмотрена на государственном уровне. Решение о реформе примет Национальный совет Финляндии по образованию. Данная реформа, возможно, повлияет на практику выставления оценок в текстовой форме и в виде баллов.

Окончательная оценка

По окончании средней – основной – школы ученики получают аттестат. Оценки, которые стоят в нем, показывают, насколько приобретенные учеником навыки соответствуют поставленным по предметам целям. Оценки ставятся на основании общих для всей страны критериев.

Взаимодействие

Хорошие оценки – это результат хорошего, налаженного диалога ученика с учителями. В течение учебного года ученик, учитель и родители обсуждают учебу ребенка. Вера родителей в способности ребенка помогает ему думать о себе как об ученике в позитивном ключе.



С 1-го по 6-ой класс дети изучают следующие предметы:

- финский язык и литература
- второй государственный язык Финляндии то есть шведский или финский
- иностранные языки
- математика
- природоведение
- религия
- этика
- история
- обществознание
- музыка
- рисование
- труд
- физкультура

Плавание как часть занятий по физкультуре

В 1–5 классах проводятся занятия по плаванию. Умение держаться на воде – это то, чему учат в школе. Оценка за плавание выставляется в рамках оценки за физкультурные навыки. Уроки плавания проходят 4 раза в год. Их цель состоит в том, чтобы по окончании основной школы ученики умели плавать.

Учебный день в школе проходит по расписанию

Занятия в школе проходят по расписанию. В расписании указаны предметы с разбивкой по дням недели, а также время начала и окончания учебного дня.





Кхулуд учится в 4-ом классе средней школы

Ей 11 лет, и он учится в начальной школе Лауттасаари. Кхулуд переехала в Финляндию два года назад. До начальной школы в Лауттасаари она училась в адаптационном классе. Родный язык Кхулуд – арабский. В состав ее семьи входят родители и трое младших братьев и сестер.

«Я живу рядом со школой и хожу до нее пешком. Часто мы ходим вместе с сестрой. Она учится в этой же школе, в 3А-классе. А я в 4D». Кхулуд говорит, что ходит на уроки финского как иностранного. Занятия по родной речи, арабскому языку, проходят раз в неделю в Руохолахти. Кхулуд ездит туда по пятницам после других уроков в школе.

«Мне нравится урок труда. Я сама смастерила себе деревянный пенал», – говорит Кхулуд. «После школы мы играем в футбол с папой и сестрами».

Утренняя группа и группа продленного дня для школьников

Дети могут посещать утреннюю группу до начала школьных занятий, а группу продленного дня – после школы. Многие первоклассники и второклассники приходят в школу задолго до начала уроков или остаются после уроков в школе. На «продлѐнке» они играют, занимаются чем-то интересным или делают домашние задания. Утренняя группа и группа продленного дня для школьников предлагают занимательные и безопасные внеклассные занятия.

Такие группы предназначены для учеников 1 и 2 классов, а также для детей других классов, которым предоставляется специализированная поддержка.

Утренняя группа в школах

Занятия такой группы организуется в средних школах города или на игровых площадках вблизи школ. Возможность посещения утренней группы предоставляется бесплатно и на добровольных началах. В группе не кормят завтраком, но дети могут приносить свою еду.



Запись в утреннюю группу производится через систему Wilma.

Дополнительная информация об утренних группах и группах продленного дня:
hel.fi/helsinki/fi/kasvatus-ja-koulutus/perusopetus/aamu-ja-iltapaivatoiminta

О зачислении в группу не высылается отдельного решения. Достаточно просто записаться. О практических моментах работы группы извещает школа.

«Продлёнка» после школы

Занятия группы продленного дня проводятся в помещениях школ или недалеко от них. Воспитатели группы знают чем занять детей и позаботятся об их безопасности. Дети могут делать домашние задания, играть в подвижные и настольные игры, ходить в походы и встречаться с друзьями. Совместные занятия проводятся в помещении и на улице. Во время внеклассных занятий детям предлагается полдник.

За посещение группы продленного дня взимается плата, но, если у родителей невысокие доходы, ее можно уменьшить. Для этого нужно подать соответствующее заявление.

Группы продленного дня занимаются и на детских площадках. Такие занятия бесплатны. На игровой площадке можно сообщить о том, что вы хотите, чтобы ребенку давали что-то перекусить. Либо ребенок может приносить свою еду. Возможно получить освобождение от оплаты за перекус.

Более подробная информация об утренних группах и группах продленного дня, а также о других внеклассных занятиях в школе представлена на сайте школ в разделе «Наша школа» (Meidän koulu).



Предметы в 7–9 классах

На старшие классы приходится важный период развития подростка. Появляются новые предметы, что часто означает новый состав групп, новых друзей и учителей. Для того чтобы ребенок смог успешно окончить основную школу и нашел подходящее место дальнейшего обучения, он нуждается в поощрении и поддержке. Подростку по-прежнему нужна забота родителей.

В Хельсинки большинство детей и подростков учатся в т. е. единых школах, объединяющих в себе начальные и старшие классы. Таким образом, при переходе в 7-ой класс ученик остается в знакомой обстановке. Если начальная школа ребенка включала только 1–6 классы, он имеет право пойти в 7-ой класс в ближайшую школу.

Преподаватели-предметники, классный руководитель и консультант по вопросам обучения

Каждый предмет ведет свой преподаватель. Классный руководитель – это учитель, который поддерживает связь с родителями определенного класса. Консультант по вопросам обучения (фин. оро) помогает спланировать дальнейшее образование. Он рассказывает о возможностях и дает советы.

Еженедельное учебное время

С 7 по 9 класс подростки учатся как минимум 30 часов в неделю.

Новые предметы обучение курсами

В 7–9 классах вводятся новые предметы:

- биология
- география
- физика
- химия
- домоводство
- санитарное просвещение
- урок консультанта по вопросам обучения





Учебная программа включает также предметы на выбор. Подробнее о них можно узнать в школе.

Во многих школах обучение разделено на пятинедельные периоды, и расписание занятий меняется соответственно – каждые пять недель. В разные периоды могут преподаваться разные предметы.

Мохаммад и Ибрагим учатся в 9-ом классе средней школы

Мохаммад переехал в Финляндию из Ирака два года назад. Он ходил в адаптационный класс, а сейчас учится в девятом классе средней школы Якомяки. В этом же классе учится и переехавший из Сирии в Финляндию Ибрагим. Ибрагим тоже ходил в адаптационный класс, а затем учился в 8-ом классе в Якомяки.

«До переезда в Финляндию я учился 7 лет в школе в Сирии. Сейчас мне шестнадцать. Поначалу в школе было очень трудно, ведь я не знал языка. Сейчас полегче, – рассказывает Мохаммад. «Любимый предмет в школе – математика. Еще мне нравится шведский язык».

Мохаммад, Ибрагим и координатор, владеющий арабским языком, Камал Хафиф (в центре).



«Мне тоже 16 лет. Я приехал в Финляндию в 2017 году, сначала жил в Пиексамяки. Отучился в адаптационном классе в Мюллюпуро, и сейчас хожу в тот же класс, что и Мохаммад», – рассказывает Ибрагим.

По словам мальчиков, у них на родине совсем другая школьная культура, в Финляндии все по-другому. В родной стране учитель обладает безусловным авторитетом: «Там обязательно делать так, как говорит учитель. С дисциплиной тоже было очень строго: слова учителя не подвергались сомнению. Здесь в Финляндии ученики могут выражать свое мнение и к ним прислушиваются. В спорных ситуациях мы можем решить вопрос посредством переговоров. В них стороны сами находят решение».

Мальчики познакомились в школе и подружились. Оба ходят на занятия по родной речи в своей школе. В средней школе Якомаки также организованы занятия по родной религии.



Консультант по вопросам обучения помогает спланировать дальнейшее образование

Подросткам предлагается много вариантов получить образование после средней школы. Ученику и его родителям следует узнавать об интересующих их сферах уже во время обучения в старших классах. Ученик нуждается в поддержке своей семьи и ближайшего окружения.

Задача консультанта по вопросам обучения – помочь подростку увидеть свои сильные стороны и определить путь, по которому двигаться дальше. «Мы всегда исходим из потребностей самого ученика. Некоторые подростки сразу знают, чем хотят заниматься в будущем. Многие рассматривают разные варианты», – рассказывает консультант по вопросам обучения в средней школе Кякюля **Анна-Лезна Таллског**. «Один из вариантов – пойти в профессиональное училище. Это хороший путь в трудовую жизнь».

«По всем вопросам о дальнейшем обучении рекомендуем обращаться к своему консультанту по вопросам обучения. Он поможет выяснить интересующий вопрос и решить проблему. Консультант по вопросам обучения помогает подросткам найти вариант обучения по душе», – говорит **Анне-Мари Кортелайнен**, консультант одной из хельсинкских школ [Yhtenäiskoulu].

Школы организуют информационные мероприятия и родительские собрания, на которых рассказывается о порядке подачи заявлений в учебные заведения второй ступени.

На сайте [Opintopolku.fi](https://opintopolku.fi) также рассказывается о разных вариантах.

Консультанты по
вопросам обучения
Анне-Мари Кортелайнен и
Анна-Лезна Таллског





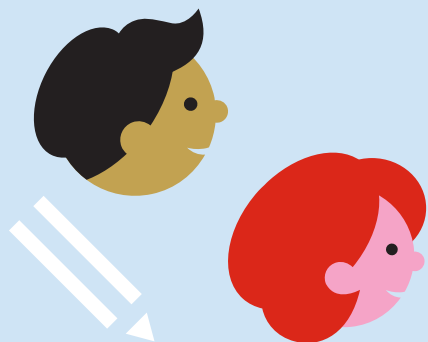
Религия и этика

В школе преподаются основы родной религии и этики, объединенные общим названием «мировоззрение». Обучение ведется в соответствии с основополагающими принципами государственной образовательной программы. Преподавание нейтрально с политической и религиозной точки зрения. Подробнее о предметах рассказывается в учебном плане города Хельсинки. ops.edu.hel.fi/ops/#oppiaineet

Цели преподавания основ религии

Задача обучения религии – предоставить ученику широкое понимание того, что представляет собой религия. На уроках детей знакомят с родной религией и рассказывают о разных религиозных направлениях, которые существуют в мире. Ученики получают комплексное представление о религиях и лучше понимают ведущиеся о них дискуссии. Ученикам рекомендуют рассматривать религии и религиозные направления с разных точек зрения.

На уроках не ведутся религиозные проповеди. Тем не менее, знакомство с религией включает в себя знакомство с формами и способами исповедания религии. Например, в рамках учебы ученики могут посетить церковь или наблюдать за церковной службой, не принимая в ней непосредственного участия.



Вопрос о том, воспитывать ли ребенка в традициях религии или нет, решает его семья. Роль школьного обучения религии – образовательная.

В школе религия преподается как предмет. На уроках не ведутся религиозные проповеди.

Цели изучения этики как школьного предмета

Задача этики как предмета – развить в ученике самостоятельность, терпимость, ответственность и способность оценивать окружающие явления как член общества. Основная задача обучения – развить в ученике навык поиска хорошей жизни. В обучении это достигается путем критического мышления и способности действовать. Цель состоит в том, чтобы ученик стал полностью демократичным гражданином в глобализирующемся и быстро меняющемся мире.

Этика как школьный предмет

Закон обязывает ученика выбрать один из двух предметов – родную религию или этику. Выбранный вариант по предмету «мировоззрение» закрепляется за учеником до конца школы.

- Члены евангелическо-лютеранской общины посещают занятия по этой религии.
- Члены православной общины изучают православие или предмет, который выбирает большинство учеников.
- В Хельсинки предлагается преподавание и других религий для тех, кто состоит в других религиозных общинах. Заявление на запись в группу обучения религии подается родителем (законным представителем ребенка). Ссылка на бланк: hel.fi/static/liitteet-2019/KasKo/lomakkeet/oman-uskonnon-opetus.pdf. Подробнее о преподаваемых религиях можно узнать в школе.
- Те, кто не состоит ни в какой религиозной общине, изучают этику.



Педагогико-психологическое сопровождение для поддержания комфортной среды и здоровья учащихся

Педагогико-психологическое сопровождение способствует нормальному росту и развитию учеников и создает благоприятные условия для учебы. Цель состоит в том, чтобы ученик почувствовал, что в школе безопасно и комфортно, и получил руководство и поддержку, в которых он нуждается в случае возникновения проблем. Наряду с этим у ученика есть законное право на индивидуальное педагогико-психологическое сопровождение.

Во всех средних школах Хельсинки работают врач, медсестра, школьный куратор и психолог. В школе имеется группа специалистов, которые занимаются вопросами педагогико-информационного сопровождения. В состав группы могут входить: директор, школьная медсестра и врач, куратор, психолог, коррекционный педагог, консультант по вопросам обучения, а также при необходимости классный руководитель. Работа группы направлена на повышение благополучия школьного сообщества и поиск решений для помощи тем ученикам,

которые в ней нуждаются. Вопросы учеников решаются конфиденциально при участии самого ученика и семьи. При необходимости семью направляют к сторонним специалистам.

Школьное здравоохранение

В школах работают медсестры и врачи. Медсестры проводят ежегодные медосмотры учеников. В первом, пятом и восьмом классе проводится углубленный медосмотр, на котором оценивается благополучие семьи ученика в целом. На медосмотрах стараются выявить тех детей и подростков, которые нуждаются в поддержке. Для предоставления необходимой помощи медработники школы взаимодействуют с семьями учеников.

Куратор

Куратор оказывает поддержку ученику и его близким, помогает и дает профессиональные консультации. Куратор – это специалист системы социальной защиты. К нему можно обратиться, если у ребенка проблемы с успеваемостью в школе, отношения с друзьями или в его жизни происходят события, которые влияют на учебу.

Кураторская работа включает: решение поведенческих, социальных, семейных или эмоциональных проблем и оказание поддержки в общении с учениками, их законными представителями и школьным персоналом.

Психолог

Школьный психолог помогает ученикам преодолеть сложности с учебой, проблемами концентрации внимания, справиться с эмоциональными затруднениями и кризисными ситуациями. Психолог дает советы, консультирует и при необходимости проводит психологические обследования.

Все вопросы решаются конфиденциально вместе с учеником и его родителями согласно достигнутой договоренности.

При желании родители могут обратиться напрямую к специалистам педагогико-психологического сопровождения учеников. Их контактные данные указаны на сайте школы.





Поддержка учебного процесса и успеваемости

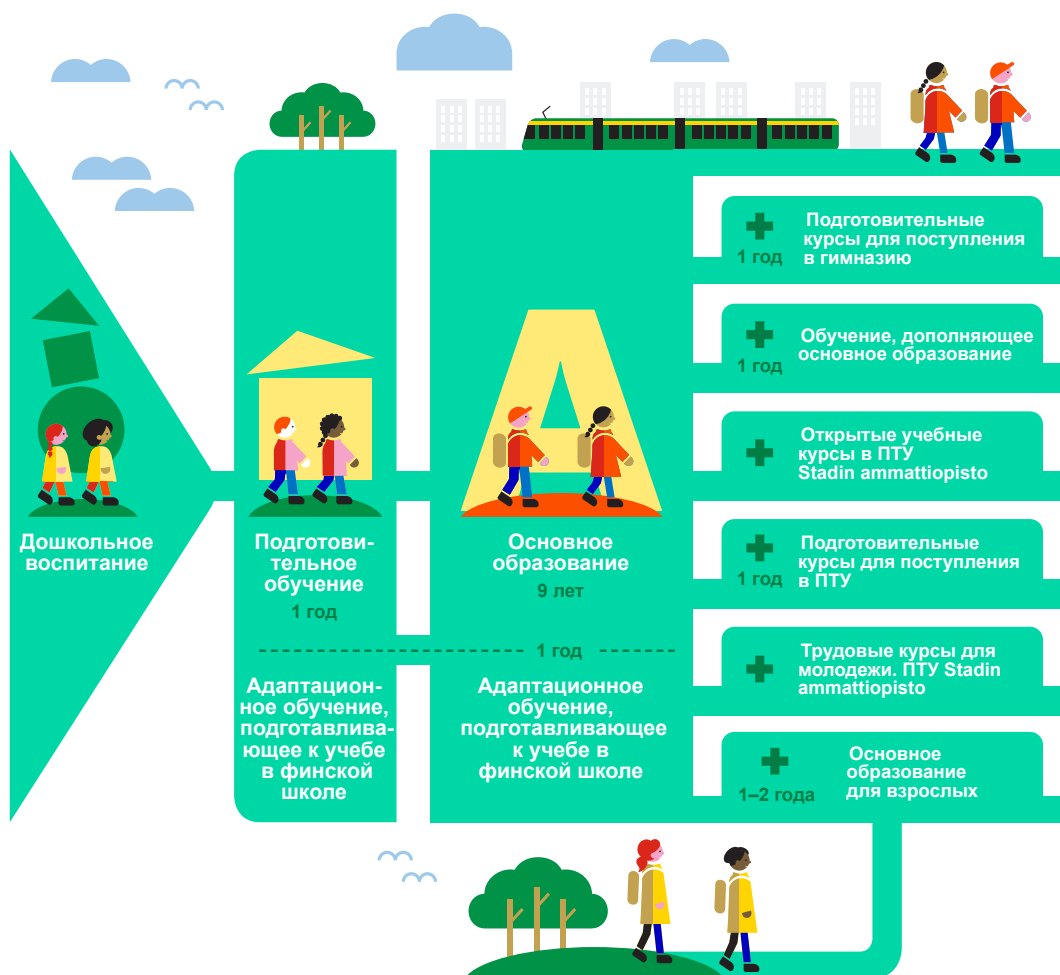
Чтобы ребенок смог развить свои навыки наилучшим образом, ему может потребоваться поддержка. Семья и ее сотрудничество со школой играют важную роль с точки зрения учебы и развития ребенка. В школе ребенку могут по-разному помочь с учебной и в налаживании школьной успеваемости.

Примеры поддержки:

- разнообразные, не однотипные задания
- обучение в группах на гибких условиях
- вспомогательное обучение
- частичное коррекционное обучение
- педагогико-психологическое сопровождение

Родители могут обратиться к учителю при первой необходимости, сразу же, как только у них возникнет беспокойство по поводу учебы ребенка. Прогресс в обучении ребенка отслеживается вместе с его родителями. Ребенок имеет право на усиленную поддержку, если ему нужно регулярно помогать и поддерживать в учебе. Такая поддержка предоставляется в классе, где учится ребенок, в рамках обычных занятий. Школьная успеваемость ребенка и достаточность мер поддержки оцениваются вместе с родителями-законными представителями ребенка. Если ребенку требуется больше помощи, возможным целесообразным вариантом будет специализированная поддержка. Такой вид помощи предоставляется в школе и классе, где учится ребенок, специализированном классе или спецшколе.

Варианты обучения в Хельсинки

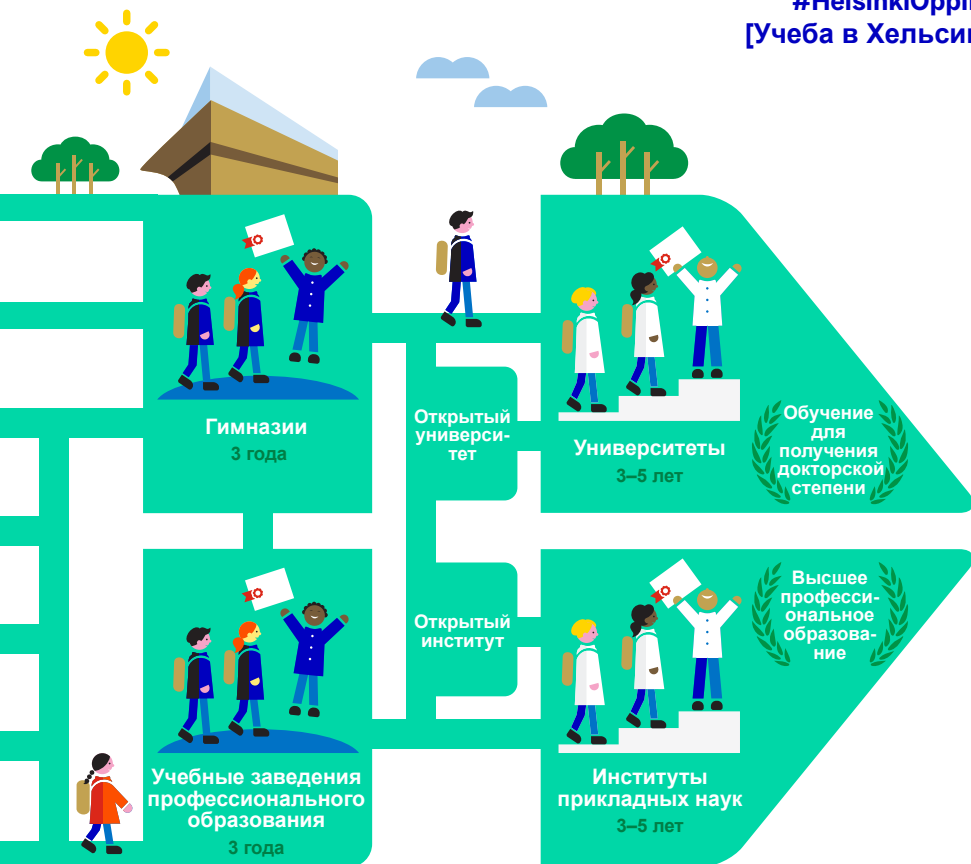


Хельсинки

www.hel.fi

#HelsinkiOppii

[Учеба в Хельсинки]



Обучение в течение всей жизни: вечерние школы, народные училища и т. п.

Варианты после средней школы



После окончания средней школы можно пойти учиться в профессиональное училище или гимназию. Есть и другие варианты, например подготовительные курсы. Образование, которое люди получают после средней школы, называется образованием второй ступени.

Успешное прохождение обучения второй ступени дает возможность сдать выпускной экзамен гимназии или профессионального училища и получить таким образом полное среднее образование. Затем можно продолжить обучение в высшем учебном заведении – университете или институте прикладных наук. Диплом о базовом профессиональном образовании дает право работать по специальности.

Профессиональное образование

Такой вид образования предоставляют профучилища. В них можно получить базовое, среднее и узкоспециализированное профессиональное образование. Базовое профессиональное образование даёт учащемуся начальную квалификацию для определённой профессии. В ходе среднего и узкоспециализированного профессионального образования углубляются навыки на разных этапах карьеры. Среднее профобразование предоставляется на основании индивидуального плана (HOKS). Частично обучение проходит на рабочем месте. Получив базовое профессиональное образование, можно сразу же пойти работать, или продолжить обучение в институте прикладных наук или университете.

Заявления в учреждение профессионального образования принимаются круглый год. У тех, кто оканчивает основную школу, гимназию, и те, у кого нет образования второй ступени, подают заявления в общий для всей Финляндии период [обычно в феврале – прим. переводчика]. Все остальные могут подавать заявление круглый год.



У консультанта по вопросам обучения можно получить более подробную информацию о вариантах обучения и о процессе подачи заявки. Консультант также расскажет об онлайн-сервисе Opintopolku.fi и учебных заведениях.

Гимназия

В гимназии обычно преподаются те же предметы, что и в основной школе. Для ученика составляется индивидуальный план обучения. Обучение завершается выпускным экзаменом. После гимназии можно пойти учиться в институт прикладных наук или в университет.

Отбор учащихся в гимназию производится на основе среднего балла в аттестате о среднем образовании.

Заявления в гимназии подаются через онлайн-сервис Opintopolku.fi.

Одновременная учеба в гимназии и профессиональном училище – двойной диплом

Один из вариантов окончить и гимназию, и профучилище – учиться по программе двойного диплома. Те, кто учится по программе двойного диплома, проходят обучение в училище. Там они изучают в основном предметы, которые требуются для получения базового профессионального образования.

Подготовительные курсы в помощь абитуриенту

Если оканчивающий основную (среднюю) школу подросток еще не обладает достаточными навыками для перехода на вторую ступень обучения, он может подать заявку на подготовительные курсы для поступления в гимназию или подготовительные курсы для поступления в училище.

Подготовительные курсы для поступления в гимназию, LUVVA

На этих подготовительных курсах готовят к поступлению в гимназию. Курсы предназначены для иммигрантов и иностранных учащихся,

которые намерены в дальнейшем успешно окончить гимназию, но у них пока недостаточный для учебы в гимназии уровень знания языка.

В программу обучения включено изучение финского и английского языков на необходимом уровне, знакомство с общественным устройством и культурой, изучение математических наук, а также закрепление навыков обучения.

Подготовительные курсы для поступления в профессиональное училище, VALMA

На этих курсах готовят к поступлению в учреждения базового профессионального образования. Valma – это курсы для тех, кто окончил основную школу, пока еще не определился с дальнейшим местом учебы и хочет улучшить свои навыки обучения перед поступлением в учебное заведение второй ступени.

Valma подойдет и взрослым, которые хотят быть более подготовленными к получению образования второй ступени. Курсы подойдут иммигрантам и тем, кто хочет сменить сферу деятельности.

Обучение на курсах ведется по индивидуальному плану. Заявления на курсы Valma принимаются через онлайн-сервис [Opintopolku](https://opintopolku.fi).

Информация о вариантах обучения и подачи заявления через сайт [Opintopolku.fi](https://opintopolku.fi).

Возможности дальнейшего образования обсуждаются с консультантами по вопросам обучения и учителями в 7-ом и 9-ом классах.



Дополнительная информация и ссылки

Справочное бюро по вопросам дошкольного воспитания и образования

Телефон 09 310 44986 по рабочим дням с 10 до 12 часов и с 13 до 15 часов.

Фактический адрес: Töysänpäätie 2D, 00510 Helsinki

Почтовый адрес: PL 51300, 00099 Helsingin kaupunki

Единый номер: 09 310 8600 по рабочим дням с 8 до 16 ч.

edu.hel.fi

Об образовании в Хельсинки (на финском)

[hel.fi/palvelukartta>kasvatus ja koulutus](http://hel.fi/palvelukartta>kasvatus_ja_koulutus)

Все учреждения дошкольного воспитания и образования на карте Хельсинки

hel.fi/peruskoulut/fi

Средние школы Хельсинки в алфавитном порядке

Школьный сайт и страница в Facebook

На сайте указаны: учебный план школы, преподаваемые языки, учебный год и каникулы, информационные мероприятия, сведения об утренних группах и группах продленного дня, а также многое другое.

OPS.edu.hel.fi

Учебный план г. Хельсинки

opintopolku.fi

Об учебных заведениях Финляндии (гимназиях, профучилищах, вузах)

Издатель: Департамент дошкольного воспитания и школьного образования

Фотографии: Jefunne Gimpel

Информация в справочнике приведена по состоянию на декабрь 2019 года.

Оставляем за собой право вносить изменения.

Актуальная информация: hel.fi/maahanmuuttajat/fi/kasvatus-ja-koulutus/make/

Хельсинки

www.hel.fi
#HelsinkiOppii
[Учеба в Хельсинки]

